

La chronique de l'Abominable Homme des Lettres

Jean-Claude Gagnon

Number 61, Winter 1995

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/46620ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Éditions Intervention

ISSN

0825-8708 (print)

1923-2764 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Gagnon, J.-C. (1995). Review of [La chronique de l'Abominable Homme des Lettres]. *Inter*, (61), 71–77.

La Chronique

Jean - Claude GAGNON



SECTION PROJETS

WOMAN/FEMMES

CRÉATIVITÉ/CRÉATION

Format et médium libres ; documentation assurée.

Une exposition se tiendra à Cecina en mars 95, organisée par le groupe de femmes Chance égale en collaboration avec Raimondo DEL PRETE et Franco SANTENI.

Woman
C/O Woman group
C.P. 89, 57020 La California,
Bibbona (LI), Italie

SPINNE

Il s'agit d'une édition de vingt unités sous la coordination de l'Allemand Dirk FROHLICH.

Celui-ci invite 17 personnes à faire parvenir leurs collaborations en respectant le format suivant : (21 x 30 cm) A4. Elles peuvent lui acheminer cinq pages de texte ou trois photos, œuvres graphiques ou collages. Un exemplaire du livre sera posté à chaque participant/participante. Les œuvres doivent être reproduites vingt fois ; laisser une marge de trois centimètres pour la reliure.

Spinne
C/O Dirk FROHLICH
Priessnitzstr.19, D-01099 Dresden,
Allemagne



ABASTOR

RODOLFO VALENTINO

VEDETTE/MYTHE DU CINÉMA

En 1995, on célèbre le centenaire de naissance de Rodolfo VALENTINO, le grand mythe du cinéma muet, né en Italie, à Castellaneta.

À cette occasion, la municipalité de Castellaneta, en collaboration avec des organismes culturels, mettra sur pied une série de manifestations pour commémorer l'anniversaire de son célèbre concitoyen.

Une de ces activités s'articule autour d'un projet d'art postal réalisé pour la première fois dans cette région du sud de l'Italie.

Date limite : 1^{er} juin 95 ; date d'exposition 1^{er} juillet 95. Les techniques et les dimensions des œuvres sont libres.

Rodolfo Valentino : Vedette-Mythe du cinéma
a/s Emanuele CALO'
Via San Francesco, 78
74011 Castellaneta (TA),
Italy

PUBBLIPATHYA et ABASTOR

Pubblipathya : Acheminez vos réclames publicitaires faisant la promotion de produits fictifs ou des annonces *ready made*. Les réclames reçues seront incluses dans une publication de format (A6) ; ce même fascicule sera retourné à tous et toutes qui collaboreront.

Le projet ne se terminera pas avant que l'ouvrage ne soit complet (au minimum vingt pages).

Abastor se veut un organe d'information, de nouvelles journalières venant de diverses sources internationales. Il s'intéresse à l'érotisme, au body art, à la poésie, à l'art postal. Pour y participer prenez note que les médiums acceptés sont la photographie, l'écriture, les poèmes ou tout autre chose pouvant être reproduite par la photocopie.

Le prix de la publication : 1000 lires italiennes ou 1 dollar. Les participants/tes reçoivent une copie gratuite.

Format : une seule page recto/verso de format A3.

Pubblipathya/Abastor
Casagrande-Napolin Fabio,
via Roma 53, 31021
Mogliano V.To (TV), Italy

POSSESSION

Est-ce la fin du voyage ou la fin d'un projet particulier ? Envoyez vos réflexions (caractères dactylographiés seulement). Une publication sera éditée et une copie vous parviendra.

Date limite : le 31 octobre 95
Possession
c/o Altor
Via Saluzzio 20
10125 Torino, Italy

ARTISTAMP COLLECTION

COLLECTION DE TIMBRES D'ARTISTES

Guy BLEUS et son centre administratif T.A.C. — 42.292 vous invite à lui adresser vos travaux et votre documentation pour ses archives. Tout le matériel reçu est immédiatement classé dans des filières et boîtes et servira pour des activités ultérieures.

Il vous convie à soumettre des timbres à inclure dans le projet Artistamp Collection qui sera mené à terme grâce à l'aide de la province de Limburg. Une exposition se tiendra en mai et juin 95, à Begijnhof (Hasselt)

Médium : timbres d'artistes.

Catégories :

- A — Feuilles ou timbres individuels
 - B — Avec ou sans gomme
 - C — Perforés ou non
 - D — Signés ou non
 - E — Édités par les artistes eux-mêmes ou par d'autres
 - F — Numérotés (multiples ou uniques)
 - G — Imprimés (offset) ou photocopiés (collages)
- Format : aucune limite. Envoyez vos inscriptions ainsi qu'un curriculum vitae à l'adresse suivante :
- T.A.C. — 42.292
a/s Guy BLEUS
The Artistamp Collection
P.O. Box 43, 3830 Wellen,
Belgique

R.S = S.P.A.

Documentation assurée ; date limite : le 30 juin 95.
R.S = S.P.A.
c/o Roberto SCALA
Via Molini 11, 80061 Massa Lubrense (NA), Italy

de l'Abominable Homme des Lettres

ART RECYCLÉ

Il s'agit d'une copie d'un petit opuscule qui a été recyclé par des artistes de l'art postal depuis deux ans. Le responsable du projet, Lancillotto BELLINI, envoie quelques copies pour qu'elles soient continuellement modifiées en tant qu'œuvres d'art. C'est le but principal de ce projet initié en 91.

Il nous encourage à modifier leur contenu et à les remettre à des personnes intéressées.

Recycling Art
c/o Lancillotto BELLINI
Via Brig. Robillanti, 14,
37139, Verona, Italy



GIUSEPPE GARIBALDI

Alessandro CECCOTTO est à la recherche de portraits de toutes sortes. Le choix des supports techniques est libre mais il faut utiliser l'image de GARIBALDI. Dans les limites du raisonnable, il est prêt à assumer les frais de poste ; une exposition aura lieu en 95 ou 96.

Giuseppe Garibaldi
c/o Alessandro CECCOTTO
Via Scarpi 1/L, 45011 Adria
(RO), Italy

NETWORKER GALLERY

NENAD BOGDANOVIC

Le corps de Nenad BOGDANOVIC devient une galerie d'art, un espace d'installation d'œuvres d'art.

Envoyez vos travaux, ceux-ci seront installés sur son corps et des constats photographiques vous seront postés.

Il souhaite recevoir les objets suivants :

- Des lunettes de soleil artistiques
 - Un ou plusieurs masques. Tous les masques couvriront son visage lors de l'exposition *l'art du masque*
 - T-Shirts avec ou sans dessin ou inscription.
- Networker Gallery
c/o Nenad BOGDANOVIC
S. Markovica 41, 25250 Odzaci,
Yougoslavie

LE HALO DE LA PERLE

JEAN-PIERRE LE GOFF

J'achetai la carte postale dans une papeterie-tabac de Lunéville. Dès que je la vis elle me séduisit et je sus qu'indubitablement elle ouvrirait une perspective. Il en fut de même pour la carte postale de Louise BROOKS que j'acquis sur un coup de foudre.

La carte de la papeterie-tabac représentait une falaise vue de la mer, le ciel était sombre et pluvieux, un superbe arc-en-ciel joignait le ciel à l'eau. Je réalisais que l'arc-en-ciel était un météore comme le rayon vert. J'entrevis donc une suite aux 366 couchers de Soleil sur la mer agrémentés d'un rayon vert.

Mes pensées étant occupées ces jours-là par le dégagement d'autres perles de leur gangue, je remis ma rêverie sur l'arc-en-ciel à plus tard.

Dans les jours qui suivirent, je repris la carte postale et mentalement prolongai le parcours de l'arc-en-ciel jusqu'à ce qu'il forme un cercle. Il me vint à l'esprit que toutes les représentations de l'arc-en-ciel, du fait de leur statut de portion de cercle, ont un centre déterminable. L'image que représentait la carte postale correspondait à la définition de celles que j'appelais de mes vœux dans le texte : *Un collier peut en cacher un autre*. La seule différence était que ce point fondateur et impalpable figurait hors du champ de la carte. Il n'en restait pas moins que, puisque chaque arc-en-ciel laisse déduire le moyeu imaginaire qui le meut, le désir me vint de repérer, par le moyen de la géométrie, ces emplacements sur un certain nombre de représentations d'arcs-en-ciel.

Pour réaliser ce projet, je souhaite votre concours. Offrez-moi la photographie d'un arc-en-ciel (carte postale, photo de magazine, etc.). Au moyen de papier calque et suivant le principe que deux perpendiculaires élevées à partir du milieu de deux cordes d'un cercle se rejoignent en son centre, je déterminerai le foyer de l'arc-en-

ciel. Je collerai la photographie sur papier bistré, sur lequel j'aurai prolongé le schéma de la détermination du centre.

Chaque centre, hors ou dans l'image, sera concrétisé par la fixation d'une perle. L'arc-en-ciel deviendra le halo de la perle, comme si celle-ci était le prisme qui décompose la lumière. Le nombre d'arcs-en-ciel se limitera à 36, puisque celui des lettres qui composent les noms des sept couleurs de l'arc (violet, indigo, bleu, vert, jaune, orangé, rouge) est 36. Chaque arc-en-ciel sera ensuite monté sur carton et encadré. Lors d'une future exposition, la présentation des 36 halos perliers prendra la forme d'un arc. Étant donné, d'une part, que les arcs-en-ciel sont souvent doubles et d'autre part, que le pouls a une moyenne de 72 battements par minute, le jeu des 36 halos pourra être effectué en deux exemplaires. J'espère donc deux fois trente-six arcs-en-ciel qui battront ainsi au rythme du cœur.

La circonférence virtuelle d'un arc-en-ciel muni de sa perle centrale est un cercle pointé, symbole graphique du Soleil et de l'Or que je quêtais, il y a quelque temps, à Rials et dans les Pyrénées, par l'entremise de l'eau et de l'air ; l'arc-en-ciel marque aussi la rencontre de l'eau et de l'air : il est produit par la décomposition de la lumière blanche que des myriades de gouttelettes d'eau dans l'air réfractent et réfléchissent.

Puisque je recherche souvent un point sur une carte qui polarise mes séductions ambiantes, il faut voir cette recherche du point d'où irradie la lumière comme une tentative d'une cartographie mentale et imaginaire qui dresserait les axes à partir desquels le cours de la pensée s'illumine. C'est ce que je ressentis lorsque, presque à mon insu, j'achetai la carte postale. Si vous vous sentez de connivence avec ce que j'exprime et si le cœur vous en dit faites-moi don de quelques longueurs d'ondes du spectre visible afin que l'écharpe d'iris se déploie.

L'exposition aura lieu, dans le département de la Saône-et-Loire à Ciel, et, a priori, à ciel ouvert. La date vous sera communiquée ultérieurement. — Jean-Pierre Le Goff

Le halo de la perle
a/s Jean-Pierre LE GOFF
97, rue Jouffroy, 75017
Paris, France

HERNRI RISING SCHOOL OF ART

1997 CABOT DECELEBRATION
X/NÉOIST MACHINE GROUP
(GROUPE MACHINE NÉOISTE)

Ces projets constituent les deuxième et quatrième manifestations sur une période de six ans, organisées par le Groupe machine néoïste. Cela a débuté en 1994 avec l'exposition *Oration* et se terminera en 1999.

En septembre 95, une nouvelle école de correspondance aura pignon sur rue, il s'agit de l'école d'art Henri Rising ; pour débiter les activités de cette nouvelle école de pensée, d'endoctrinement et d'action, le groupe accepte vos collaborations textuelles et visuelles soit sous la forme de manifestes, leçons, discours de toutes formes, de tous matériaux ou langues. Tous vos envois seront inventoriés et exposés à l'école Henri Rising ; documentation assurée.

Ils vous invitent aussi à participer au projet : *Manifestations contre le 500^e anniversaire de Cabot*, en 1997 (1997 Cabot Décelébration)

En 1497, John Cabot quitta Bristol pour son voyage de découverte. 500 ans plus tard, la province de Terre-Neuve commémorera sa découverte par ce navigateur. Les gens du Groupe machine néoïste souhaite votre participation à une exposition d'art postal condamnant cet événement qui signifie le début d'un génocide, la pauvreté, la surexploitation des ressources de la mer.

Date limite : 1^{er} juin 95 ; techniques et formats libres ; un catalogue sera publié et remis aux participants/tes.

X/Néoist machine group
17 Robinsons PL., St.
John's, NF, Canada, A1E
4K9

WHAT IS ART?





SECTION MAGAZINES

THE FIRST MAN ON THE MOON

(Le premier homme à marcher sur la lune)

The Canada post office Museo Internazionale de Neu Art

Catalogue de l'expo de timbres d'artistes ci-haut mentionnée réalisée au Big Red Hot à Vancouver et relatant le 25^e anniversaire de la plus coûteuse entreprise touristique dans l'histoire de l'humanité.

Plus de 125 personnes y ont participé. Une édition spéciale de très beaux timbres a été publiée à cette occasion, entre autres d'Anna BANANA, Jean-Noel LASZLO, Rose HUGHES et Jas. W. FELTER (en couverture).

The first man on the moon Museo Internazionale de Neu Art

Box 3655, Vancouver, Canada, V6B 3X8

1^{re} EXPOSITION INTERNATIONALE D'ART POSTAL DE JOINVILLE, BRÉSIL

J'ai reçu l'ouvrage (catalogue) commémorant cet événement et Joinville, cité des fleurs et de la bicyclette, et présenté en février à la galerie du Centre culturel Santa-Caterina.

J'ai enregistré dans mon abominable caboche le gant de l'Australien David STAFFORD et les illustrations de Pascal LENOIR, de Pere SOUSA et de plusieurs autres artistes.

1^{ère} exposition internationale d'art postal de Joinville, Brésil
Charles NARLOCH
Rua Orestes Guimarães, 437
89204-060 Joinville, SC
Brasil

FANZINE OPEN WORLD

N° 81

Bienvenue à ce n° 81, contenant des tas de nouvelles fraîches provenant du monde entier et effectuant une revue des activités reliées à l'art postal, à la performance et à l'installation en Yougoslavie pendant la dernière année qui fut très riche sur le plan artistique.

Les responsables remercient tous ceux et celles qui ont contribué à leur fanzine pendant cette dernière année. Ils vous demandent de distribuer et de copier cette livraison de *Open World*.

Open World
c/o R. et D. KAMPERELIC
11000 Beograd, Ustanicka,
152/V11-73, Yougoslavia

MOSH 3

Ouvert à la collaboration internationale dans le domaine de la poésie visuelle, du collage, de l'art postal, des textes poétiques, du copy art, de la poésie concrète, du texte/image, des poèmes trouvés.

Contient d'excellentes pages de poésie visuelle : *Langage* de Philippe MORICE, *Expériences* de Nathalie QUINTAINE, et aussi de John BYRUM, de Lucien SUEL, les cut-up de Rody WOLF-BALÉ.

Les rédacteurs éditent aussi les œuvres écrites de poètes comme AI ACKERMAN, Jean-Paul GAVARD PERRET, Maurice BEAUSSART. Pour plus d'informations sur les ouvrages qu'ils publient :

Mosh
s/c Kate McMEEKIN et Rody WOLF-BALÉ
8, rue Chaptal, 44100
Nantes, France

MANIART 79

Un très beau montage de cartes postales de J. O. OLBRICH (*Endloskopie*), un poème (*Fall Seven times*) de J. B. DODD/ bibliothérapeute, le travail de copy art de J.-F. ROBIC (*Coup de poing prenant des proportions gigantesques*), un texte sur pellicule filmique miniature d'Antonio GOMEZ, un collage à la chauve-souris de Mike JOHNSON, le poème en sachet de Lucien SUEL, le dollar de M. GREENFIELD, *Ex libris*, de Léo WINKELER.

Maniart
a/s Pascal LENOIR
11, ruelle de Champagne, 60680
Grandfresnoy, France



PINTALO DE VERDE/PAINT IT GREEN/PEINT EN VERT

NOS 66 et 72

Ce porte-folio de poésie expérimentale publié à 20 exemplaires, n'accepte que des originaux. Une très belle présentation visuelle de cette production dirigée par le créateur espagnol Antonio GOMEZ.

Pintalo de Verde
c/o Antonio GOMEZ
Apdo 186, 06000 Mérida,
Badajoz (Espagne)



LES GUIDES NOIRS POUR UN TOURISME RADICAL

(C'EST LA FAUTE AUX COPIES 85, 86 ET 88)

ATELIERS/STUDIOS (C'EST LA FAUTE AUX COPIES 87)

Jean-François ROBIC

Les guides noirs pour un tourisme radical.

Trois brochures copy art par Jean-François ROBIC :

- 1 — Konzentrationlager Natzweiler-Struthof
- 2 — Crash Airbus A 320 Mt. Ste-Odile.
- 3 — Impasse Walter Benjamen, Strasbourg

Le tourisme revisité à l'aide de la photocopieuse alerte de l'auteur : barbelés, forêts, lieux publics, camps de concentration y sont rigoureusement altérés.

Ateliers/Studios

Voici le catalogue/documentaire lié au projet ; il s'agissait pour les artistes invités à faire parvenir à J.-F. ROBIC des documents ou photographies illustrant leur studio ou leur atelier ; celui-ci a pris la décision de traiter ces documents de manière à en faire une sorte d'objet hybride entre le documentaire et la création électrographique. Les participants s'y voient maltraités à la manière J.-F. ROBIC... Entre autres y ont collaboré Marcel STUSSI, Ruud JANSEN, Lucien SUEL, Pascal LENOIR, Jean-Claude GAGNON, J.-F. ROBIC, Philippe BILLÉ, J. O. OLBRICH, ARNYÉKKOTOK ÉLECTROGRAPHIC ART, Michael LEIGH, Ross MARTEN.

Souscriptions annuelles à *C'est la faute aux copies*.

Dix numéros : 400, — Francs
Dix numéros + hors-série :
700, — Francs

C'est la faute aux copies
a/s Jean-François ROBIC
6, rue Auguste Lamey,
67000 Strasbourg, France

NETWORKS
TV
PROJECT
ISSUE # 4
"A Mail Art Project"



NET INFORMER

15 et 17

Cette fois-ci encore, cette dernière parution de ce bulletin mensuel

(format A 4, recto/verso), couvrant les projets et événements.

Diffusion : 80 copies ; abonnés : 50 ; 1 \$ par numéro (1000 livres italiennes).

Net Informer (Ex arte atre)
c/o Andrea OVCINICOFF
Vico di Coccagna 1/3, 16128
Genova, Italy

MAIL ART ARCHIVE

TRANSFUSION ET SPÉCIAL
TRANSFUSION

PUBLICATIONS NOS 114 ET 115

N° 114 : Un suivi des diverses manifestations du réseau

N° 115: Inclut en autres des œuvres de l'Estonien Ilmar KRUUSAMAE, de MALOK, de Vittore BARONI, de Myke DYAR.

Mail Art Archive
c/o Alessandro CECCOTTO
C.P. 116, 45011 Adria (RO), Italy
ART FAX 111

THE TREE OF LIFE

Catalogue de ce projet/fax élaboré par Mauricio GUERRERO ALARCON auquel ont participé 22 artistes de 27 pays ayant reçu des canevas ; ces mêmes personnes devaient réaliser leurs travaux sur ceux-ci et les faxer à Mexico.

Le tout a été présenté sur une structure de bois en forme d'arbre, installée dans la cour extérieure du Musée d'art contemporain Ruffino Tamayo.

Durant la performance, l'audience était disposée en cercle autour de l'arbre ; les spectateurs virent des émissaires masqués, de jeunes danseurs célébrant l'arrivée de la pluie et invitant les gens à revitaliser la structure des arbres morts.

Art Fax 111
c/o Mauricio GUERRERO ALARCON
Paileros n° 48, Col. 20 de Noviembre, Mexico 15300, D.F. Mexico

NETWORKS TV PROJECT

NOS 3 ET 4

LA RECONNAISSANCE DU
PLAGIAT

1 — Les petits livrets qui constituent les documents relatifs au projet télévisuel du même nom.

Douze participants ont présenté journalièrement leurs créations. Une publication plus complète sera réalisée plus tard.

2 — Petit pamphlet théorique traitant du mouvement plagiatiste qui a été la base d'un événement périodique important pendant longtemps.

Je cite Mielle CHRISTOPHE :
Devant la fuite en avant vers une modernité douteuse de tous les mouvements artistiques mondiaux du XX^e siècle, seul le néoisme s'annonce ouvertement un art plagiaire uniquement inspiré par la continuité insolente du travail de nos pères. Ceux-ci peuvent être issus de milieux idéologiques très différents, avoir ou non la notoriété, chaque artiste néoiste mondial ne reconnaît dans sa propre sphère qu'un nombre limité de sources à plagier. »

Networks TV Project et
Reconnaissance du Plagiat
a/s Mielle CHRISTOPHE
182, ave. Jean Lovive, 93500
Pantin, France



SMILE
MAGAZINE

ANTHOLOGIE DU BÉDÉCOLLAGE CANADIEN

dirigée par Rose LEBŒUF
CALMAR ÉDITEUR

Superbe travail de Rose LEBŒUF.

Dans la première partie *coude foutre* que l'auteur décrit sous la plume de Nicole TILLEY, l'emploi de l'infographie y est très intéressant : on y voit la tête de Pélado y celle de feu le père Gédéon y prononcer de drôles de discours.

Citons Nicole TILLEY : « Dans cette parodie de photo-roman, *Beef s'insurge* contre la lobotomisation télévisuelle, instance suprême de la crétinisation de l'homme. »

Si vous voulez vous procurer l'anthologie, faites parvenir 12 \$ à l'adresse suivante (ISBN 2-9804298-0-5) :

Denis LORD
a/s Calmar éditeur
3679, Henri-Julien, Mon-
tréal, Québec, H2X 3H4

CASE DÉPART

HUMOUR
ÉDITION SCABD
VOL.1, N° 1, HIVER 94-95

Case Départ sera publiée à tous les trois mois mais changera de thème à chaque numéro de façon cyclique. Le prochain numéro traitera de la bande dessinée fantastique et le troisième traitera de la bande dessinée à caractère social et expérimental. *Case départ* est éditée par la Société des créateurs et amis de la bande dessinée et a pour but de promouvoir la bande dessinée au Québec.

Pour d'autres renseignements, commentaires, critiques ou soumissions, veuillez écrire à cette adresse :

SCABD
281, St-Vallier Est
Québec, Québec G1K 3P5

Première rencontre
Internationale
D'ART POSTAL AU QUÉBEC

IMPRIMES

QUÉBEC'S FIRST
MAIL ART CONGRESS

ABRAHAM

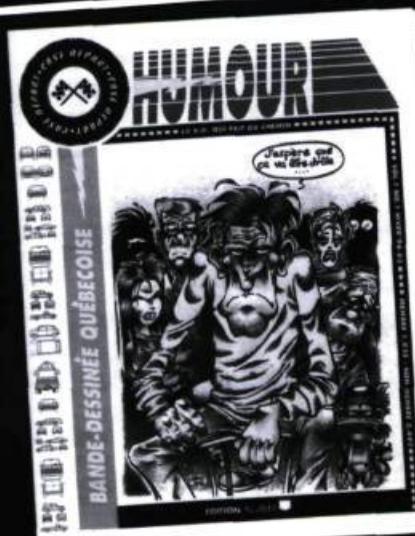
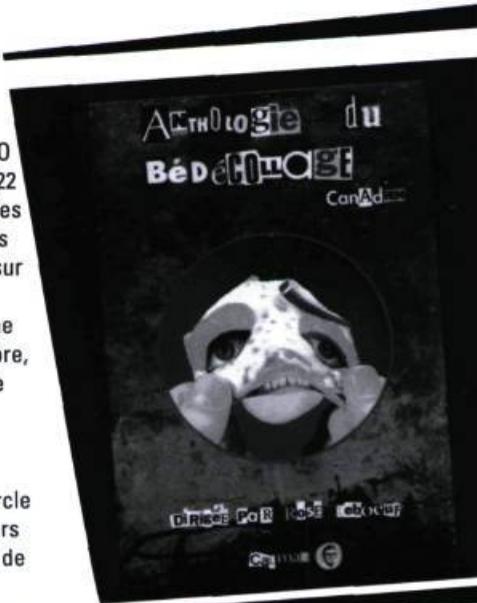
N° 18

TRAVAIL ET CAPITAL

Je retiens d'abord un article de Yorick GODIN : *la fois où j'ai pris la plonge*, peut-être parce que j'ai déjà moi-même pris la plonge j'ai ainsi beaucoup appris sur le monde de la restauration mais du point de vue du plongeur dont le poids ne pèse pas lourd dans cet univers hiérarchique. Mais l'attitude du rêveur le sauve de la réalité sordide ou du moins austère de son boulot : « Le serveur sert, le gérant organise, le cuisinier crée. Mais le plongeur est généreux. Il offre un coup de main. Il peut dépasser les assiettes sales et devenir le danseur. Le dieu caché au creux du labeur. Seul ce danseur, quand la période de *rush* est passée, et qu'il a aimé son destin, peut sortir dans la cour et parler aux oiseaux. Les autres n'ont rien vu. »

J'ai également remarqué l'article de Malcolm REID sur Conrad BLACK.

Abraham
a/s Malcom Reid
510, rue Saint-Gabriel,
Québec (Québec) G1R 1W3



VIUW/ QUELQUE CHOSE D'AUTRE

AL PAVL

Correspondance d'Al PAVL avec Daniel DALIGAND, J.F.R. YASET, Henri CHOPIN, Guy FERDINANDE, Les Éditions Intervention, J.-J. LEBEL, Arnaud LABELLE-ROJOUX.

Il vous convie à lui faire parvenir vos écrits qui le rassureront, il en est sûr, d'avoir aussi peur.

Contient un texte de J.F.R. YASET : *Pourquoi appeler un exorciste ?* Au sujet de la poésie et de sa marginalisation dont voici un extrait : « J'me branle à deux mains (et trois pieds) du fait de si la poésie est oui ou non, de plus en plus marginalisée. De plus en plus (mince de style), de moins en moins lue. J'en produis. J'en fais éditer. Pire, j'en édite moi-même (par le biais de *Quetton l'art total* d'pis bientôt 30 années ma bonne dame !). La poésie sera vivante tant qu'il y aura des gens pour l'écrire. Qu'elle soit lue, peu ou pas beaucoup ! Je m'en tamponne le coquillard. Moi qui ne possède rien, j'ai une grosse mienne bibliothèque bourrée de poètes, conteurs, nouvellistes du monde entier, et de toutes les époques. Quand visitant une bibliothèque municipale je constate que sur le domaine allemand, anglais ou espagnol je possède à moi seul plus d'ouvrages que l'boxon municipal que je suis à hanter, là est ma joie, ma victoire. Si peu de gens lisent de la poésie, moi j'en lis beaucoup. Là est ma fierté (bien que je ne lise pas la poésie pour en tirer fierté — notons la nuance — mais pour me rouler dedans, pour me tacher de ses pages, me salir de son encre, aux fins CQFD qu'elle m'imprègne toujours un peu plus) ».

Viuw/Quelque chose d'autre a/s Al PAVL
90, rue de l'Ourcq, 75019 Paris, France

RENDEZ-VOUS 94 DE LA SARMA

1964 — 30 ANS PLUS TARD

Comme le précise Richard BAILLARGEON dans la préface, le dossier spécial est consacré à l'année 64 : année de la beatlemania à travers l'Amérique et le monde, suivie d'une véritable invasion de dizaines d'autres groupes britanniques, tremplin inespéré pour de nombreux Québécois à qui on offrira d'enregistrer un petit 45 tours, au cas où... Sans parler de nos entrevues révélatrices avec des artistes aussi variés que Michel ROBIDOUX, Gemma BARRA ou les Minstrels. Nous poursuivons également, en compagnie de Roger DROLET, le survol de l'épopée radiophonique dans la région de Québec, de 1970 à aujourd'hui. Notre portrait de famille rappelle cette fois la carrière du groupe Les Gendarmes et de son chanteur à la voix d'or.

Enfin, un survol de diverses retrouvailles musicales de l'année écoulée vient agrémente le tout, sans oublier chroniques régulières et le maxi-reportage sur les célébrations de notre 10^e anniversaire.

Rendez-vous 94 de la Sarma
Sarma Inc.
Case postale 1051, succursale Haute-Ville,
Québec, Québec, G1R 4V2

CAHIERS DE NUIT

La publication poétique Cahiers de nuit et ses différentes collections (un taille-crayon, Jeudivert, Les Intouchables, Sexy samedi) a édité des ouvrages d'Alain GIBERTIE (*Carnets de brousse*), de Marie-Laure FÉRAY (*Longue journée d'amour*), Claude PÉLIEU (*Commence par traverser le miroir-Laurie*), Daniel WALTHER (*Le triangle d'Andromède*), Bernard HEIDSIECK (*Poème-partition R*), Charles DREYFUS (*J'aimais des hypothèses*), Daniel GIRAUD et de William BURROUGHS (*Rien que des mots*), entre autres.

De petits ouvrages indispensables pour ceux et celles qui s'intéressent à la poésie.

Cahiers de nuit
Contact : Marie-Laure FERAY
Ass., 126 rue de Bayeux, Esc. 1
14000 Caen, France.



SECTION INFOS

L'ÂME SLAVE

SLAVIC SOUL)
LES PRODUCTIONS BYZANTINES

Les Productions Byzantines sont à la recherche d'artistes ukrainiens pour son projet *l'âme slave*, qu'ils soient d'Ukraine ou de la diaspora c'est-à-dire la Russie, le Canada, les U.S.A., le Brésil, l'Angleterre, la Pologne, l'Australie, etc.

Une édition spéciale d'un *Samizdat des Appalaches* fera la liste des artistes ukrainiens ou ukrainophiles du mail art.

Les Productions Byzantines
a/s Francine BOULET
C.P.105, Inverness (Québec),
Canada, G0S 1K0
Tél : (418) 453-2584

BRIO CELL

LEMNA PISTIA (LEMUS DEBRIS)

Lemna Pistia est éditée par J. LEHMUS à Kuopio, en Finlande dans le cadre de *Cyanobactéria international*.

Le but de cette publication est de documenter cette expérimentation non répertoriée de la théorie chaotique de l'information. Elle se veut un témoin fragmentaire d'un surprenant voyage dans le temps et l'espace microscopiques. Elle est à la recherche de l'omniscience alchimique. *Lemna Pistia* tente de franchir les frontières de l'écriture expérimentale, de la poésie visuelle et de la pseudoscience. Elle souhaite évacuer le romantisme industriel du postmodernisme afin d'atteindre une nouvelle entité esthétique, une beauté provenant de la dissolution des cadres d'une civilisation agonisante : Une nouvelle vie devrait alors surgir de la mutation née de cette destruction.

Lemna Pistia est ouverte à toutes les collaborations mais privilégie les travaux illustrant cette mutation des muses et des démons de l'esthétisme et de l'information.

Les données concernant les exigences techniques des responsables sont accessibles sur demande.

Lemna Pistia opère sur le principe d'un échange de documents : les participants/tes reçoivent une copie. Elle est publiée en février, juin et octobre (3 numéros constituant un volume de 100 à 200 pages)

Lemna Pistia
c/o J. LEHMUS
Cyanobactéria International
P.O. Box 8, 70151 Kuopio,
Finlande

Un lugar independiente



LUCIEN SUEL

COLONNES DENUDÉES
ÉDITIONS STATION UNDERGROUND D'ÉMERVEILLEMENT LITTÉRAIRE

Lucien SUEL vient de publier ces *Colonnes dénudées* comme c'est indiqué au début du communiqué traitant de l'ouvrage : voilà un poète qui reconnaît les influences mêlées d'écrivains de fin de siècle (comme J.-K. HUYSMANS et L. BLOY), des dadaïstes (comme K. SCHWITTERS et M. DUCHAMP) et des écrivains de la Beat Generation (en particulier J. KEROUAC et W. BURROUGHS) mais qui se définit avant tout comme un poète ordinaire.

ABRAHAM



Depuis quelque temps, Lucien SUEL a mis au point une variété de textes à forme fixe : la colonne. Il y a quelque chose de fascinant dans ces pavés verticaux de texte, sans doute à l'image de la fascination de l'auteur pour cette forme apparaissant peu à peu sur la page.

Colonnes dénudées rassemble en 12 chapitres un ensemble cohérent de poèmes narratifs ou de proses poétiques. Les titres de ces chapitres donnent par eux-mêmes une idée assez précise de ce travail original : cela commence par une *atrasie tubulaire* (que l'on peut considérer comme un texte manifeste) et va jusqu'aux *derniers renvois* (référence à une digestion enfin accomplie et retour aux formes premières de la poésie). Entre temps, l'auteur nous promène d'*ébranlements pneumatiques* en *Blackboulage Ostrogoth*, de *Bidon catafalque* en *Camérale débacle*.

Prix de vente : 30 francs = 10 francs pour le port. Les chèques doivent être libellés au nom de Lucien SUEL. (ISBN 2-909834-14-X)

Colonnes dénudées
a/s Lucien SUEL
Station Underground d'Émerveillement Littéraire
102, rue de Garbecque, F-62330 Berguette, France

LABORATOIRE

66

ARCHIVES DE LIVRES D'ARTISTES

G. GINI et F. FEDI tiennent des archives relatives aux livres d'artistes et organisent des expositions thématiques à chaque mois, sélectionnant des artistes internationaux s'illustrant dans ce domaine : G. GINI, F. FEDI, Luigi TOLA, Gianni BROI, Jurgen KIERSPEL, Antonio GOMEZ, Pavel PETASZ, Denise AUBERTIN.

Laboratorio 66
c/o G. GINI et F. FEDI
Naviglio Grande 54, Milano
20144, Italy

ART CHAOTIQUE/ CHAOTIC ART

RUGGERO MAGGI

« Tout ce qui existe est le fruit du hasard et de la nécessité Démocrite »

Selon Ruggero MAGGI l'art chaotique explore l'aspect caché du monde, nettoyé des anciens préjugés scientifiques, à la recherche des possibilités esthétiques et conceptuelles contenues dans le chaos. Les possibilités sont infinies. Pour cette raison, il prévoit réaliser une machine chaotique, structure de métal (8 mètres de haut) avec une sphère centrale de plexiglass permettant l'insertion d'une personne qui constituera la première interférence, modifiant le mouvement de la sphère, l'activant au moyen d'aimants. À l'extérieur, les autres dérangements sont causés par les éléments naturels (pluie et vent). Toute la structure sera connectée à un ordinateur qui effectuera le répertoire de tous les événements insolites ; une imprimante visualisera ceux-ci sur des documents qui seront immédiatement remis à l'auditoire.

La grande découverte de la science du chaos qui peut paraître à première vue si compliquée devient plus accessible si la représentation graphique est adéquate. Les réalisations artistiques (images) de l'art chaotique ne sont pas seulement splendides, elles contiennent aussi une série infinie d'informations.

Pour avoir plus de détails au sujet de ce projet, veuillez écrire à l'adresse suivante :

Chaotique Art
c/o Ruggero MAGGI
C. So Sempione 67
Milano 20149, Italy

TAMPONS D'ARTISTES

MUSÉE DE LA POSTE DE PARIS

Le Musée de la Poste de Paris prépare actuellement une exposition consacrée aux tampons d'artistes. Cette exposition aura lieu du 10 avril au 26 août 1995 et montrera des travaux réalisés avec cette technique, tampons *slogans*, compositions graphiques, sculptures et installations mettant en scène l'objet lui-même.

Cette exposition s'attache à retracer l'histoire de l'utilisation du tampon par les artistes depuis les Futuristes, Dada, Constructivistes, Bauhaus, Kurt SCHWITTERS, Fluxus, Zona, Art Pool, BEN, Daniel SPOERRI, Stempelplatz, Joseph BEUYS, Écart, Ray JOHNSON, etc. Elle parlera des réseaux de Network aussi bien que des artistes qui ont utilisé ce support comme médium.

Il est bien entendu que les œuvres que vous seriez disposés à leur prêter seront assurées clou à clou pour la période de l'exposition et transportées à leurs frais entre leur lieu de conservation et le Musée de la Poste de Paris. Un catalogue sera publié à cette occasion.

Tamppons d'artistes
Musée de la Poste à Paris
A/S Sanja RADIVOVIC
34, boulevard de Vaugirard
75731 Paris, France
Cedex 15
Tél : (1) 42 79 23 31
Fax : (1) 42 79 24 00

BIBLIOZINE

N° 23

John HELD Jr. éditeur

Bibliozine paraît de manière irrégulière et constitue le matériau principal nécessaire à l'élaboration d'un nouvel ouvrage majeur : *International Networker Culture : An Annotated Biography*.

Si vous possédez des informations pouvant servir à ce projet, en particulier des articles se rattachant au Network et à ses divers aspects : magazines, art postal, télécommunications, fax, cassettes, photocopies, performances, collectifs d'artistes, timbres d'artistes, estampes (*Rubber stamps art*), fluxus et autres aspects de la culture d'avant-garde-d'après guerre, faites-les parvenir à John HELD Jr.

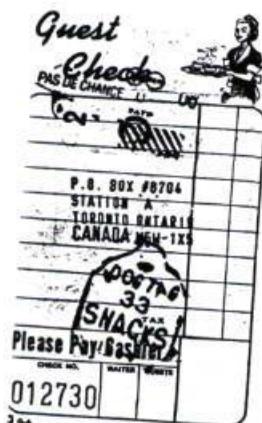
Bibliozine
John HELD Jr. (Modern Realism Archive)
1903, McMillan Avenue
Dallas, Texas, 75206 USA

AFFICHE

soulignant la présence italienne au Musée d'art contemporain de Tokyo, au Japon, coordonnée par l'organisme culturel AU (Art Unidentified)

Au début de 95, les networkers italiens Franca et Emilio MORANDI ainsi que Renata et Giovanni STRADA ont participé à la tenue de l'exposition au Musée métropolitain d'art contemporain de Tokyo.

AU
1-1-10 Koshi Enguchi
Ni Shinomiya Hyogo T 663
Japan



L'HYPOT SUCTION

n° 9

L'HYPOT Glicémie n° 10

Le mensuel de bonnes nouvelles
Éditions roche papier ciseaux

Publication photocopiée, éditée par un groupe de jeunes artistes : le Collectif Roche Papier Ciseaux, et qui a pignon sur rue dans la basse ville de Québec. Ils présentent une programmation régulière d'expositions (par exemple, *Emballage*, fin 94), et de performances. Ils sont à la recherche d'artistes du domaine des arts visuels et de la performance désireux de faire partie de leur programmation.

Collectif roche papier ciseaux
870, du Roi, suite 301
Québec (Québec) G1N 2Y2



Chester Carlson
Inventor of Xerography

Ray JOHNSON 1927-1995

J'AI APPRIS PAR CARLO PITTORE LA MORT DE RAY JOHNSON (LE 14 JANVIER 1995) QUI INCARNA UN VÉRITABLE MYTHE DANS LE DOMAINE DU NETWORK DE L'ART POSTAL INTERNATIONAL. CE FUT MÊME LUI QUI PAR SA PRATIQUE DONNA DANS LES ANNÉES SOIXANTE UNE GRANDE NOTORIÉTÉ AU GENRE ; SON TRAVAIL AYANT ÉTÉ COUVERT PAR DE NOMBREUSES REVUES D'ART QUI LUI RÉSERVÈRENT PLUSIEURS ARTICLES.

DANS UN COMMUNIQUÉ DE PRESSE QUE GUY BLEUS A INTITULÉ *PRIEZ POUR RAY, ET DONT JE TRADUIT PLUS BAS DES EXTRAITS, IL INDIQUE QUE RAY JOHNSON S'AVÈRE ÊTRE PLUS QU'UN ÊTRE HUMAIN C'EST UN MYTHE, UNE ÉNIGME.*

L'art postal est un réseau constitué de centaines d'artistes qui pratiquent l'art de la communication (la communication comme genre artistique spécifique), qui diffusent leurs œuvres par la poste et non par les circuits traditionnels des galeries et musées. Progressivement, environ 50 000 artistes et non-artistes ont collaboré à ce mouvement artistique. Depuis des années, Ray JOHNSON a mérité le titre de père de l'art postal et il le conservera toujours.

Ray JOHNSON est né à Détroit en 1927. Il étudia à l'Art Students League à New York (1944-45) et au Black Mountain College en Caroline du Nord où il fut l'élève d'Ossip ZADKINE, Robert MOTHE-REWELL, Mary CALLERY et Joseph ALBERS. C'est là qu'il connût la poésie de Robert CRERLEY et de Charles OLSON et les expérimentations audio de John CAGE. Dans ce collège, l'enseignement était fortement imprégné de l'esprit Zen.

En 1948 JOHNSON s'établit à New York définitivement ; il eut sa première exposition solo à la One Gallery l'année suivante, il devint membre du mouvement l'expressionnisme abstrait, section américaine et cela jusqu'en 1952. Pendant ce temps, ses œuvres furent influencées par lui, se caractérisant par des motifs de couleur et des structures géométriques.

Au milieu des années cinquante, son travail fut fortement orienté par Robert RAUSCHENBERG et Cy TWOMBLY. Il commença à confectionner ses collages. Il les appela *Moticos*, ne pouvant trouver d'autre dénomination. Le terme *moticos* peut aussi bien être employé au singulier qu'au pluriel et vous pouvez le prononcer comme vous les voulez. Il utilisait des photographies provenant de journaux et de magazines qu'il découpait et collait et auxquelles il ajoutait de la peinture et de l'écriture (encre). Il vendait ces collages dans les galeries et recyclait les autres pour en fabriquer de nouveaux qu'il postait à des amis. Cette période pourrait être qualifiée de « pré pop-art ».

En 1962, Edward PLUNKETT appela les actions postales de JOHNSON *New York Correspondence School*. C'est une allusion à l'école d'expressionnisme abstrait de New York et aux galeries commerciales qui enseignaient par courrier. Plus tard la lettre e sera remplacée par un a pour ajouter une note humoristique : (en anglais) *correspondance*.

En 1965, JOHNSON exposa ses *cuttings* et *moticos* à la galerie Maria Willard qui devenaient de plus en plus énormes et complexes et auxquels il ajouta de vraies photographies et du texte écrit à la main.

Une importante exposition dont les responsables furent JOHNSON et Marcia TUCKER eut lieu en 1970 au Whitney Museum of American Art de New York intitulée : *New York Correspondance School Show*. Là furent exposées cent six propositions, réponses d'autant d'artistes aux *moticos* de JOHNSON. Ce fut probablement la première exposition d'art postal ; par la suite il organisa une autre manifestation semblable, l'Intercourse Show en 1972 à la galerie Wabash Tarnsit (Chicago).

De cette même période, on peut retenir les rencontres de correspondance de New York. Le but de celles-ci étaient entre autres la fondation du Fan Club de Paloma PICASSO. Quelquefois, c'était les rencontres *Nothing*, où rien du tout ne se produisait, ce qui contrastait énormément avec les happenings de fluxus, Gutai ou du Nouveau réalisme qui se produisaient alors.

La correspondance artistique entre Ray JOHNSON et l'artiste fluxus Dick HIGGINS fut publiée par ce dernier (sur *Something Else Press*) en 1965 sous le titre *Paper Snake*, une pièce de collection. Il s'agit là de l'édition du premier livre dédié à un artiste de l'art postal.

En avril 1973, JOHNSON écrivit une lettre au New York Times dans la rubrique Décès pour indiquer que « sa New York Correspondance School of Art avait cessé d'exister ». À partir de ce moment, il utilisa le terme *Buddha University* pour désigner son art postal. Grâce à Ken FRIEDMAN, JOHNSON fut très proche du mouvement fluxus mais jamais il n'a voulu en faire partie. En 1974, il organisa à l'université Western Illinois (Macomb) l'exposition : *Buddha University Correspondance School*.

Depuis ce temps, JOHNSON participait activement au réseau d'art postal. La publication *Art Diary* est une résultante directe des listes de correspondants de la Correspondance School. Dans le fascicule, des listes d'adresses d'artistes sont éditées. Ce serait fascinant d'examiner dans quelle mesure l'art postal en général et l'école de correspondance de New York en particulier ont influencé l'art contemporain.

RAY JOHNSON EST SANS AUCUN DOUTE LE GRAND MAÎTRE DE L'ART POSTAL. DEPUIS QU'IL A ÉTÉ VÉNÉRÉ PAR TOUT LE RÉSEAU COMME UNE LÉGENDE VIVANTE, SON IMPORTANCE HISTORIQUE DANS L'HISTOIRE DE L'ART DEVIENDRA DE PLUS EN PLUS ÉVIDENTE DANS LE FUTUR.

Plusieurs projets viendront sûrement commémorer la disparition et la contribution de cet important personnage. Déjà en février TCA 42.393 a organisé

Pray for Ray

une opération fax hommage.

Pray for Ray JOHNSON

Guy BLEUS, The Administration Center, 42.393 – Archives
PO Box 43 B3830 Wellen, Belgique

Le centre Artpool de Budapest vous invite à participer à un projet en Hommage à Ray JOHNSON :

envoyez vos reliques, souvenirs reliés à cet artiste ; un espace posthume lui est réservé à même le centre d'archives et de documentation. Vous pouvez aussi demander d'autres reliques en retour. Tous ces souvenirs et reliques seront répertoriés, comparés et exposés. Aucune date limite.

Correspondence in Memory of Ray JOHNSON

Artpool (Gyorgy Galantai)
H-1277, Budapest 23 PF 52
Hungary.

SVP dorénavant, me faire parvenir votre documentation (archives) pour la chronique à la revue et chez moi :

**INTER art actuel
Chronique de l'Abominable
homme des Lettres
345, rue du Pont
Québec, Québec G1K 6M4**

**Jean-Claude GAGNON
Réparation de Poésie app. 1
359 rue, Lavigreur
Québec, Québec
G1R 1B3**